



Abba Hillel Silver Collection Digitization Project

Featuring collections from the Western Reserve Historical Society and
The Jacob Rader Marcus Center of the American Jewish Archives

MS-4787: Abba Hillel Silver Papers, 1902-1989.

Series III: Personal Correspondence, 1914-1964, undated.

Sub-series A: Chronological, 1914-1964.

Reel
116

Box
41

Folder
66

Personal correspondence, 1927 August-September.

JESSIE E. SAMPTER

REHOBOTH

PALESTINE.

י ש ע ס מ ט ר

ר ח ב ו ת

ארץ ישראל.

August 1st, 1927.

My dear Rabbi Silver;

Having read that you are in Palestine, I am hopeful that you may also visit our village, and in that case I trust that you will not go by without paying me a visit.

Mr. Boris Razmann and myself are the only two old-time American Zionists who are settled in Rehoboth. You ought to visit both of us, because it is one of our functions and pleasures to welcome Zionist colleagues from "the Old Country."

Yours sincerely,
Jessie E. Sampter.

Rabbi Abba Hillel Silver,
Jerusalem.

Then the artist - who writes
truthfully is not anxious
about being understood, or
appreciated. He has eternal
confidence! He basks his
children with joy." (Eisenstein)
Hence you will find in
all creative artists a
certain steadfastness and
serenity - which is given to
them by the fundamental
rightness of their motives.

WRHS

When a man philosophizes, he
is seldom humorous -
the everlasting life is
any hour properly
employed.
Moral beauty - p. 14.



Leon I. Feuer^F

Rabbi A. H. Silver
Palestine, Jerusalem

August 4, 1927.

Dear Rabbi:

I hope you won't mind my
bothering you but this is really
very important.

Before leaving, you left
word for me to get up the Holy Day
Booklet and that you would give me
your New Year's Message for it when you
returned. It just occurred to me that
the booklet ought to be mailed to the
congregation a few days before the 11th
of September, which is the date set for
registration. I don't suppose that you
will be back by that time.

Do you think you could
write out your New Year's Message and
send it to me so that I could get the
booklet printed and mailed before the
opening of the school?

Everything at The Temple
is running along very nicely. Of the
forty odd children who failed last year,
some thirty are making up their work in
the summer school.

The attendance at the
Friday afternoon Children's Hour has
been excellent. We have averaged well
over one hundred at each assembly. The
attendance at the Friday evening services
has been fine.

-2-

We are getting everything well set for the fall. The religious school staff is just about complete and all the classes for next year have been made up.

I hope that Mrs. Silver and yourself are enjoying your vacation immensely.

Very best regards from the whole "crew".

Sincerely,

LIF:NEB



HOTEL STATLER

CLEVELAND

1000 ROOMS, 1000 BATHS

UNDER
SAME MANAGEMENT
HOTEL
PENNSYLVANIA
NEW YORK
2200 ROOMS, 2200 BATHS
HOTELS STATLER
BUFFALO
1100 ROOMS, 1100 BATHS
DETROIT
1000 ROOMS, 1000 BATHS
ST. LOUIS
650 ROOMS, 650 BATHS
BOSTON
1300 ROOMS, 1300 BATHS



Euclid Avenue at East Twelfth Street

August 11, 1927

Rabbi Abba Hillel Silver,
The Temple on the Heights,
Cleveland, Ohio.

My dear Rabbi Silver:-

It is with some hesitation that the writer of this letter assumes the liberty of addressing you. She realizes full well the manifold demands upon your attention. Yet, when the news came that you had returned from your recent trip abroad, I felt that there was no one else to whom I might appeal for the advice I need and I have summoned the courage to ask you for a little of your very valuable time in which to present my case, with a hope that I may be forgiven for this audacity.

HOTEL STATLER CLEVELAND

1000 ROOMS, 1000 BATHS

UNDER
SAME MANAGEMENT
HOTEL
PENNSYLVANIA
NEW YORK
2200 ROOMS, 2200 BATHS
HOTELS STATLER
BUFFALO
1100 ROOMS, 1100 BATHS
DETROIT
1000 ROOMS, 1000 BATHS
ST. LOUIS
650 ROOMS, 650 BATHS
BOSTON
1300 ROOMS, 1300 BATHS



Euclid Avenue at East Twelfth Street

I am a stranger in your city, having arrived here in May. I expect to make my future home there. My position is trying and full of problems which I seem unable to cope with at present. I wish to establish myself properly and with as little delay as possible for the sake of my two little children as well as myself. I lost my husband in April - that is the source of the bewildered atmosphere which seems to envelope me at this time. And it is for this reason, I wish to speak with you so that I may come to some solution of my dilemma.

Your educational director, Rabbi Loyer, has promised me a class for the coming Religious School season. I consider that occupation a great privilege. I would greatly appreciate if I could have a personal interview with you some evening during the

(over)

week after working hours,
(since I am employed at the
Hall Bros. Co.) or on Saturday
or Sunday morning, if you
please.

Thanking you in ad-
vance for your kind con-
sideration of one ~~yo~~ who
is desperately in need of
your counsel.

Respectfully yours,

Mrs. Sara Cheitel

P.S. my phone number is: Fairmount
3636 M, and my home
address is 2814 Hampshire Rd.
Cleveland Hts.

Wirpel Cincinnati, Ohio

Aug 16, 1927

Rabbi A. H. Silver
Cleveland, O.

Dear Rabbi:

Have been admitted
to the ^{University of} Cincinnati as a special
student. In time, if my work
is of a high enough grade, I may
have it count towards a degree.

While I am taking the courses
there I should like to enter
the H.U.C. as a special student.
So that when I become a regular
student at the Univ. of Cincinnati
I could become a regular
student at the College.

Will be pleased to get your
recommendation, if you can give it.
Thanking you in advance,
I am,

Very sincerely

Aaron Wirpel
2312 Roho St
Cincinnati, O.

P.S. Have been here since March.
Came here on account of some
treatments to my nose. Some
progress has been made. I am
feeling fine.

While here I have "sat in"
at a number of courses at
the College which I enjoyed,
and also took the Summer
Course for Teachers.

I am determined to do some
kind of religious work. I have
oriented farther towards the
Jewish point of view than ever
before. In the finding of myself,
I hope to be a contributor to ~~the~~
Israel finding itself.

I expect always to deepen my own
spiritual life, and I recognize a
duty to conserve all the
values of Judaism, both Orthodox
and Reform, but I recognize that
the program of both, yet fail to
make Judaism dynamic, individually,
collectively and unitedly as far as all
Israel is concerned.

HOME FOR
INSANE and INCURABLE
Founded by
ESRATH NASHIM Society
JERUSALEM, PALESTINE



בתי מחסה
לחולי רוח וחשוכי מרפא
מוסד
הברת עזרת נשים
בע"ה"ק ירושלם ת"ו

Jerusalem 17th August 1927. ב"ה ירושלם
P. O. B. 140 Telephone 333 ת. ד. 140 טלפון 333

Mrs. Silver
Cleveland, Ohio.

Dear Madam,

The dear Rabbi Dr. Silver, who recently visited our Institution, no doubt told you the uniqueness and importance of this Home. Rabbi Silver, himself, was satisfied with what he had seen here, and expressed same by writing his opinion in our Autographic Book and, afterwards, by donating in its favour the fair sum of \$50.-. Knowing how much of your time you devote to works of this kind, we take the liberty to beg your participation in this work too, which is a great factor in the revival of our Fatherland and a first great humanitarian cause as well. The critical financial position which the Home now undergoes, makes it our duty to increase our zeal of activity and endeavour for its sake, and we hope every benevolent brother and sister will help us along.

We beg to hand you, enclosed, a statement on the facilities and requirements of the Asylum as well a financial report for the year 1926, which, we hope, will give you a clear overview on the development of the work done and its needs for the near future.

Hoping you will cause your benevolent friends to help us carry the burden of duties towards most afflicted brethren and sisters,

we remain, with blessings for a happy and prosperous New Year,

Yours very sincerely,

In the name of
Mrs. Tola Jellin
Anna Picard-Jellin

תולדות המוסד
ותכניתו בקצרה
נוסד בשנת תרנ"ה
ע"י חברת עזרת נשים
וגבאותיה
מרת ח' ציפא פינס
ומרת רוזה פינשטיין
נ"ע

בית המחסה

(1) מחלקת הנשים
ובה שתי דיוטות
נכנתה בשנת תרס"ב
מעוזנו של הגביר הנדיב
ר' ישעי' אהרן
נייטשטאדט ז"ל
כאמצעות הרח"ג ר' שרגא
פיכל יעקבזאהן ז"ל
מספר החדרים: ארבעה
עשר (ובניהם חמשה
לחולות נרגזות), מסכה,
בית כביסה ובית רחצה
(2) מחלקת הגברים
ובה שתי דיוטות
נכנתה בשנת תרס"ח
על שם הגבירות מרת
סימא ברוידא ובה מ'
ברכה זבלודאוסקי הי"ו
כאמצעות הרב הגאון הג'
רבי חיים ברלין זצ"ל.
מספר החדרים: שנים-
עשר (ובניהם שמונה
לחולים נרגזים).

(3) מחלקת ההבראה.
בה שתי דיוטות. נכנתה
בשנת תרפ"ו. בדיוטה
החלוצה שבעה חדרים
ופסדרון, והם: חדר
התניקה, בית המרקחת,
חדר הרופא, חדרי המשרד,
המטבח וחדר האוכל
לנזכרים בבית.
תדושה העליונה תשמש
כפגיון בנינה לחדרי
מאות לחולים המחלימים
לשם עזבם את המוסד.
גם יפה מוקף את המוסד
ובו רופא מקצועי
(ספיציאליסט).

הברות חועד שבע, והן
נבחרות פעם בכל שלש
שנים עפ"י דעות נעלמות
ד"ח מפורט מההכנסה
וההוצאה נדפס בכל שנה
וגשלח לכל החברים
והנדיבים.

בבקשה לשים לב על האדריכלות הזאת : ESRATH NASHIM Women Society, Jerusalem.

HOME FOR
INSANE and INCURABLE
Founded by
ESRATH NASHIM Society
JERUSALEM, PALESTINE

אל תשליכנו מלפניך ורוח קדשך אל תקח ממנו



בתי מחסה
לחולי רוח וחשוכי מרפא

מוסד

חברת עזרת נשים
בע"ה"ק ירושלם ת"ו

ב"ה ירושלם י"ט מנחת אב חר"פ ז.
ת. ד. 140 שד"רחוק 333
Jerusalem
P. O. B. 140 Telephone 333

לכבוד הרב המפורסם אוהב עמו וארצו

רבי אבא הלל הילבר שלי"טא.

קליולאנד, אוהיו.

רב חובב ציון נעלה!

אנו מתכבדות להפיץ לו בזה את חודחנו העמוקה
והיוצאה מקרב לב על בקורו והתענינותו במוסדנו, כמ"ז על חרומחו
החשובה לטובת מוסדנו - הסך של חמשים דאלרים. חרומה זו מעידה,
כי רצה כה"ר אח פעלנו וכי העבודה האנושית והישובית ממדרגה רא-
שונה לטובת האומללים שפחולים, הנעשים בבית הזה מצאה בו חוסך.
הנחנו רבה, כי כה"ר יקדיש להפא מקצת ממרצו
ומזמנו לטובת מוסדנו, בהשפיעו על פעלי לב רגש הסרים למשמעחו
לשחר את טובת המוסד ולהוציאו מהמצוקה הכספית הקשה המעיקה עליו
בזה, ואשר הדבר הזה מביאנו לידי הטלה ספק בקיומו של המוסד
לעתיד.

הננו מתכבדות לצרף למכתב זה סקירה קצרה על
חולדות המוסד וד"ר כספי לשנה 1926. ממנו יוכח כה"ר מה רבה
העבודה שנעשתה ע"י מנהלוח המוסד ומה צריך עוד להעשות ומחוכו
יבין עד כמה קדושה היא החובה המוטלה על כל פעל נפש מישראל
הרוצה ביישוב ובבנין הארץ העתיקה-החדשה לחמוך במפעל ממדרגה
ראשונה לישוב הארץ.

בחורה על מסירותו והתענינותו במוסדנו ובחקוה
לעזרתו להפא, הננו חוחמות בברכת שנה טובה ומאושרה.

בברכת ציון.

מנהלוח המוסד:

ח. נ. ש. נ.
א. נ. ש. נ.
א. נ. ש. נ.

תולדות המוסד

ותכניתו בקצרה

נוסד בשנת תרנ"ה

ע"י חברת עזרת נשים
וגבאותיה

מרת חי' ציפא פינס
ומרת רוזה פינשטיין
נ"ע

בית המחסה

(1) מחלקת הנשים
וכה שתי דיוטות
נבנתה בשנת תרס"ב
מעובנו של הגביר הנדיב
ר' ישעי' אהרן
ניישטאדט ז"ל
באמצעות הרחיג' שרגא
פיבל יעקבזאהן ז"ל
מספר החדרים: ארבעה
עשר (ובניהם חמשה
לחולות נרגזות). מטבח,
בית כביסה ובית רחצה
(2) מחלקת הגברים
וכה שתי דיוטות
נבנתה בשנת תרס"ח
על שם הגבירות מרת
סימא ברוידא וכחה מ'
ברכה זבלודאוסקיהו
באמצעות הרב הגאון הג'
רבי חיים ברלין זצ"ל.
מספר החדרים: שנים-
עשר (ובניהם שמונה
לחולים נרגזים).

(3) מחלקת החבראה,
בו שתי דיוטות. נבנתה
בשנת תרפ"ו. בדיוטה
התחתונה שבעה חדרים
ומסדרון, והם: חדר
הקליניקה, בית המרקחת,
חדר הרופא, חדרי המשרד,
המטבח וחדר האוכל
לקובדים בבית.
דיוטה העליונה תשמש
כשיגמר בנינה לחדרי
מפות לחולים המחלימים
למני עובם את המוסד.
גן יפה מוקף את המוסד
וכו רופא מקצועי
(ספיציאליסט).

חברות חובד שבע, והן
נמחרות פעם בכל שלש
שנים עפ"י דעות נעלמות
ד"ח מפורט מההכנסה
וההוצאה נדפס בכל שנה
ונשלח לכל החברים
והנדיבים.

בבקשה לשלם לב על האדיקטא הזאת: Address: ESRATH NASHIM Women Society, Jerusalem.

71

בית מדרש לתורה
HEBREW THEOLOGICAL COLLEGE

3448 DOUGLAS BOULEVARD

TELEPHONE ROCKWELL 1513

CHICAGO, ILL.

Ab. 21, 5687 Aug. 19, 1927.

RABBI SAUL SILBER
President
RABBI A. I. CARDON
Hon. Vice-President
RABBI B. Z. MARGOLIN
GERSHON GUTHMAN
SAMUEL GINSBURG
Vice-Presidents
B. LASER
Treasurer
M. PERLSTEIN
Recording Secretary
H. HACKMAN
Financial Secretary
LOUIS BOMASH
SAMUEL LEVIN
SOL. K. GRAFF
Trustees
ALEX EISENSTEIN
Chairman Library-Bldg. Comm.
RABBI J. GREENBERG
Dean
RABBI S. S. SIEGEL
Executive Secretary

Board of Directors

BALABAN, I.
BERKOWSKY, H.
BITENSKY, J.
BOLOTIN, N. H.
BRAUDE, EMIL
BROSILOW, LOUIS
COHEN, ISIDORE
COHEN, R. J.
COHEN, S. H.
COHEN, S. J.
EPSTEIN, RABBI E.
GINSBURG, M. PH.
GOLDBERG, A. M.
GRAY, JACOB S.
HALPER, H.
HALPERIN, A. Z.
LANSKI, SAMUEL
LAVIN, WM.
LEVITON, D.
MANN, SAMUEL
MAY, JACOB
MILLER, NATHAN
MORRIS, HARRY
NATENBERG, SIEG.
NEWBERGER, HERMAN
PLATT, S. P.
PROVUS, MAX
RABUCHIN, ISRAEL
RISSMAN, JOHN
ROBIN, A.
ROSEN, GEO.
RUBIN, DAVID M.
RUBIN, IKE
RUBIN, JACOB L.
SALK, M.
SCHRERO, S.
SHAPIRO, JACOB
SHLENSKY, M.
SPIVEK, HERMAN
STEINER, S.
TURNER, L.
WELENSKY, S.
WINSBERG, GEO.
ZEVIN, M.

Rabbi A. H. Silver,
The Temple, Euclid Ave.,
Cleveland, Ohio.

Dear Rabbi:-

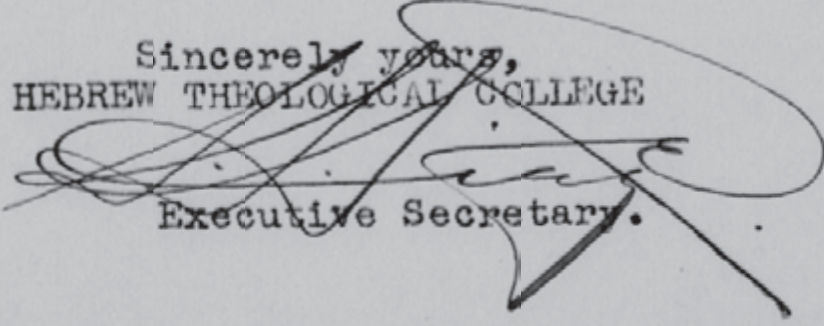
Our representative, Rabbi C. L. Temkin will arrive in your city within a few days, to make proper arrangements for a delegated committee, consisting of Chicago Rabbis and Baale Battim, to visit Cleveland on behalf of the Hebrew Theological College. As a Lover of Torah, please cooperate with him in every way to make his mission for arrangements a success.

This Institution for Higher Jewish Learning is the Beacon Light of Torah upon the American continent. To answer our call is to be true to our Traditions and to our People.

Enclosed please find pamphlet which describes the position and the accomplishments of this Institution.

Be Blessed in the name of
Torah, we are

Sincerely yours,
HEBREW THEOLOGICAL COLLEGE


Executive Secretary.

SSS:FH

[244-5687 (1927)
August 22, 1927]

General Talmud Torah Schools & Jeshivath
ETZ HAYIM
Jerusalem



תלמוד תורה הכללי והישיבה הגדולה
עץ חיים
בירושלם ת"ו

Founded in 1841

ב"ה יום כד לחדש אב תרפ"ז

מע"כ הרב חכם ורבי יחקרי רב פעלים להעודת ישראל,
דר' אבא הלל סילבר הי"ו.

קליי וולאנד.

ר. נ.

בעל-החן הפעם שוב לארץ ישראל נחעלה בעלוי ונחכבד מעיר קדשנו בנזר
חפארה אשר רק מעטים זכו וזוכים לו, נזר גבאוח למוסד החנוכי והחורני
הראשון בארץ הקדש תלמוד תורה הכללי והישיבה הגדולה עץ-חיים, מוסד אשר
על ידו נהגדלו כל גידולי גדולי ירושלם, ובמשך שנות קיומו גדל חלמידים
לרבואוח, מהם ערך 13% להוראה בישראל בכל המקצועות, בחוכם גאוני ואדירי
החורה, והשאר ערך 87% - עבריים נאמנים קשורים להורחנו עמנו וארצנו בכל
מקצועות חיינם, והקימו דורות שלמים וחוליות שלמות בשרשרת היהדות העולמית.

אין לנו, כפי עדות כל רבני החבל שבקרו את מוסדנו, בדורנו דוגמה
לתלמוד תורה וישיבה כזו. קשה למצא בימינו תלמוד תורה שבו יהיו ילדים בני
שבע שנים בקיאים כ"כ בכל החורה, וילדים בני עשר יודעים כבר לפלפל בחדושי
הורה, ובחורים בני 16-17 שנה שיודעים לעמוד במערכה גם עם רבנים גדולי
הורה, שכל החזיון הזה נמצא במוסדנו.

היהדות נחקיימה ומחקימה חמיד ע"י גבורי הרוח שגדל מוסד הח"ה
והישיבה, מכל הנביאים והחוזים, החנאים שמוראים סבוראים, גאוני, עד כל
שאר גבורי הרוח שבהם אנו מתפארים - כלם גדולי הח"ה והישיבה הם, אשר
מעולם לא פסקה הישיבה מישראל". ומפוסה האמתי - עץ-חיים בארץ החיים.

בקור קצר מרחף-בקר מעב"ח באהלי מוסדנו, אבל גם בקורו הקצר באיזה
מחלקיו, כמדומנו שעינו החודרת חדרה הרבה.

ולמוסד גדול זה, שהוא עמוד החורה בתל החלפיות שלנו - נחעטר כיום
בגבאוח ופטרנות.

כלי ספק יודע מעב"ח להעריך ערך גבאוח זו.

וכבר ספרנו לרומע"כ את הסבל שסובלה ירושלם מצמצום מוסדנו שאי אפשר
לו להרחיב לפי התרחבות הישוב, וילדים למאות ולאלפים הרעבים והצמאים
לדבר ה' ולהנוך דתי מקורי - אינם מחקבלים לשערי מוסדנו מחוסר מקום
ואמצעים, וכפי החשבון שנחנו לו בהיותו אהנו פה.

אספה הרבנים וגדולי המעשה הדואגים לעתידות ירושלם ולקיומה של
היהדות, החליטה ליסד ועד לקרן-חורה-ובנין עץ-חיים אשר בין חברי הועד
נמנה מל אביו הרב שיח"י. מטרת הועד היא כפולת: (א) לבנות אגפים חדשים
על מגרש המוסד מרכז ב' שיכילו בחים וחדרים רבים עוד עבור החשב"ר ובחורי
חמד, ולבנות בחים בחור מניפים עוד למוסד בשכונות החדשות אשר בסביבות
ירושלם. (ב) ועם זה לבנות שכונה חדשה סביבה ירושלם שח"י קרן-קיים
פאנד" להחזקת המלמדים והמחלקות הנוספות במרכז מוסדנו ובסניפיו.

Address GENERAL TALMUD TORAH SCHOOLS & JESHIVATH ETZ HAYIM, JERUSALEM

SOCIETY OF PROMOTING OF ARTS AND CRAFTS IN PALESTINE

REGISTERED ON

22/x 1925 UNDER NO. 3939/374

EXECUTIVE COMMITTEE:

PROF. OTTO WARBURG, PRESIDENT

M. DIZENGOFF, VICE-PRESIDENT

PROF. JOSEPH KLAUSNER, HON. SECRETARY

DR. J. SAPIR, TREASURER

FOUNDERS :

Prof. David Schor,
Chaim N. Bialik,
Norman Bentwich,
Dr. Schmaria Lewin,
Prof. Zwi Belkowsky,
Prof. Dolzansky
Isaak Goldberg,
Rabbi H.A. Silver, U.S.A.
Dr. Rosenbaum,

Dir. Dr. I. Levi,
Dir. Jehudah Grosowsky,
S. Ben-Zion Gutman,
Dr. Soskin
Dr. Abraham Wisotzky,
Max Delfiner,
Israel Rosoff,
Mr. Josef Schonthal, U.S.A.

FOUNDED 1906 BY PROF. B. SCHATZ

DIRECTOR: PROF. B. SCHATZ.



"בצלאל"

חברה להפצת אמנות ומלאכה אמנות בא"י

מאושרת ע"י הממשלה

3939/374 -EDDZ 1925 22/X

Jerusalem P.C.B. 398 ת. ד.

Tel. 517.5n

הועד הפועל:

פרופ' אומן ורבורג, י"ד

ב. דיזנגוף, סגן חיו"ר

פרופ' ד"ר יוסף קליוזנר, מזכיר הכבוד

ד"ר י. ספיר, גזבר.

מ'ד'ע:

ד-ר רוזנבוים
ד-ר י. לוי
יהודה גרוזובסקי
ש. בן-ציון גוטמן
ד-ר סוסקין
ד-ר אברהם ויסוצקי
מכס דלמינר
יוסף שונטל

מרים' דוד שור
ה. נ. ביאליק
נרמן בנטוין
ד"ר שמריהו לוין
מרים' צ. בלקובסקי
מרים' דולונסקי
יצחק גולדברג
הרב ה. א. סילבר
שראול רוזוב

ניסדה בשנת 1906 ע"י מר"פ ב. שץ

המנהל : פרוס' ב. שץ

2/3 77 104

124

ଖାଲି ଗୋଟିଏ ପୃଷ୍ଠା

[illegible]

„Bezalel“ guarantees the quality and price only of works exhibited in the Permanent Bezalel Exhibition.

אחריות. בצ"א"ל" לשוב ולמחר חל"ה רק על עמידות המוצגות בתערוכה. בצ"א"ל" התמודדת שע"י ביח"ס בנתי. בצ"א"ל".

September first, 1927

Mr. E. F. Carter,
P r e s i d e n t,
The Ohio Bell Telephone Co.,
Cleveland, Ohio.

My dear Mr. Carter,

On behalf of Dr. Silver, who has been
Abroad all summer and who is still out of the
Country, I am acknowledging receipt of the
very interesting book - The Telephone Idea -
which you sent to him. I will bring it to
his notice as soon as he returns to his desk
at the end of this month. He will appreciate
your thought in sending it to him and I know
he will read it with interest.

Sincerely yours,

Secretary

September First
1927

Mrs. Sara Cheitel,
2814 Hampshire Road,
Cleveland, Ohio.

My dear Mrs. Cheitel,

I presume you know that Dr. Silver is out of the country. He will return to his desk about the seventeenth of this month when I will immediately bring your letter to his attention. All of his mail has been opened by me in his absence.

I should have acknowledged the receipt of your letter sooner but have been away from the office for a period and felt quite certain that Rabbi Feuer would advise you of Dr. Silver's absence.

Sincerely yours,

September First, 1927

Mr. Aaron Wirpel,
2312 Rohs Street,
Cincinnati, Ohio.

My dear Mr. Wirpel,

Your letter to Rabbi Silver has remained unanswered because I have been away from the Temple for a while.

Rabbi Silver's program while abroad was so uncertain that he desired no mail forwarded to him, and under his instructions I have been opening and caring for it in the best way I could. We are not expecting his return before the twentieth of this month, which perhaps will be too late for your purpose.

I am informed that the recommendation which you seek is not necessary, and that you may make application and be entered as a special student at the Hebrew Union College without it. You might try it.

Wishing you all success in whatever you undertake to do, I am, with kindest regards

Sincerely yours,

Secretary



Solomon Levitan, State Treasurer of Wisconsin; born Nov. 1, 1862, Tauroggen, near Tilsit, Prussia; parents, Hirsh Meyer and Sarah (Rubenstein) Levitan; education, Yeshivahs of Slobodka, Kovno and Wilna; studied German, Hebrew and Yiddish; married Dora Tauba Andelson Aug. 9, 1887, Chicago, Ill. Came to United States 1880; worked on farm and peddled; settled at New Glarus, Wis., 1881; opened store 1887; later proprietor of stores in Belleville, Blanchardville and Madison, Wis.; one of organizers Commercial National Bank, Madison, 1907, and president since 1914; president Peoples Investment Co., vice president Commercial Trust Co. Served as Justice of the Peace in New Glarus; delegate to several Republican State Conventions; alternate delegate to Republican National Conventions of 1912, 1916, and delegate, 1920; Presidential Elector, 1912; candidate for State Treasurer, 1918, 1920; elected State Treasurer 1922 by 343,177 votes, majority over opponent 299,411 votes; re-elected 1924 by 491,224 votes, majority over opponent 326,444; re-elected 1926 by 406,193 votes, majority over opponent 348,314. Treas. Board of Regents, University of Wisconsin and of state normal schools of Wis.; Treas. National Assn. State Auditors, Comptrollers and Treasurers. Frequent speaker before colleges and schools. Member: Masons, I. O. O. F.; Modern Woodmen; Moose; I. O. B. B. (past pres Dist. No. 6); Cong. Agudas Achim Aushe. Res.: 10 East Gorham St., Office: State Capitol, Madison, Wis.

Who's Who in American Jewry - 1926



State Treasury Department

OF WISCONSIN.

Madison, Wis.

September 2, 1927

Rabbi A. H. Silver
The Temple
Cleveland, Ohio

My dear Rabbi Silver:

In the summary of my career which appears in "Who's Who in American Jewry", one of the honors I have attained that I prize above all others, is omitted,— the honor of officiating as a Chazen every year on the Day of Atonement.

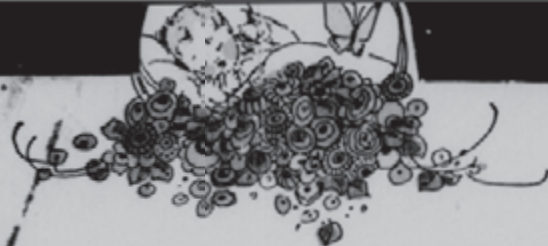
When I came to Wisconsin years ago there were not many Jews in this locality, so we gathered together to observe the Day of Atonement, some coming as far as sixty miles. As I had been a student at the Wilna Seminary, I was chosen to perform the ceremony; and for the last forty years I have continued to conduct this afternoon service.

I am sending you a number of my cards which you may wish to distribute among your friends, as no doubt the story of my elevation will be of interest to our brethren, and assure them that it is no handicap to be a Jew.

Very truly yours

Solomon Levitan
State Treasurer

SL CMS



Mr. and Mrs. *David & W. W. Wessner*

Announce the birth of

Baby Ruth Cyril

Born the *4th* day of *September*

Nineteen Hundred and *Twenty-seven*



GLENVILLE HIGH SCHOOL
CLEVELAND, OHIO

Sept. 11, 1927.

Rabbi A. H. Silver,
The Temple,
Cleveland.

Dear Rabbi Silver:

Your suggestion that I call on you when I needed help for some unusual pupil was very encouraging to me, but I did not expect to take advantage of your kindness in such a sudden difficulty. I had two remarkable pupils last year in real need of help. When I talked to you about Louis Fisher, I had already made arrangements for an orphan boy, William Gordon. A man of prominence, who has a reputation for his philanthropic interests, gave us both to understand that he would help William with his college education. Last Tuesday he told the boy he was not interested in the matter. William goes to your Temple, and I know there are men in your congregation who would be eager to help him if they knew his unusual story.

William's mother, a widow, had a little store in a market town in Poland. She kept her three little boys together during the war until she could return to the ruined village. Conditions were

GLENVILLE HIGH SCHOOL

CLEVELAND, OHIO

so hopeless that six years ago the two older children, twelve and fourteen, decided to come to America. William was the twelve-year-old. The story of their reaching the port, their attempts to supplement their finances by getting work, their sleeping on the floor of a newspaper office, - all this is strangely stirring. Friends in New York sent the children on to their father's sisters who gave them homes in their own families until they were sixteen. For two years and a half William has worked at the library; he has paid board - \$5. a week, - bought his clothes and books, and saved money to go to college! Until his graduation last February, he worked at the Superior Branch from 3 to 9; later he went to the Main Library for full-time work.

Last September I noticed how tired the boy looked. I was startled, too, at his unusual mind and extensive reading. I had already learned his name in my visits to English classes, for he was a noticeably brilliant student. I discovered the admiration and affection he had aroused in his teachers and fellow students. He has never asked

GLENVILLE HIGH SCHOOL

CLEVELAND, OHIO

us for help in any way, but Mr. Cully feels that he deserves help if ever a boy did.

William is a quiet, reserved boy. His attitude toward the boys who have pleasant homes and enough money is kindly and enthusiastic. He is never bitter or sorry for himself. Miss Hoover, at Superior, and the librarians downtown are enthusiastic in their praise of him.

He has planned to go to Wisconsin. It is the least expensive of the good schools. A boy who must pay board can live on less in a small town. In view of the help he expected, he applied for admission and has been accepted in the Experimental College being started by Pres. Glenn Frank and Prof. Meiklejohn. The latter is already interested in one of our brilliant graduates, Joseph Friend, and our students already have a special connection there. It is really too late for the boy to change his plans.

I know you are too busy now to attend to this; but when you are not so busy, will you help me? His own savings, with some help in

GLENVILLE HIGH SCHOOL
CLEVELAND, OHIO

addition, will start him. I am so sure that some of your people will want to help him that I am encouraging him to go on. Three hundred and fifty a year will make his education possible. He can make \$350. go farther than other people! Moreover, people like him and trust him; he is a fine worker and can always get a job, — probably in the Wisconsin library, if there is nothing more profitable. Two men might like to share the expense.

Please pardon me for an appeal to you at such an inopportune time. But I could not see this boy of eighteen continue his struggle alone. I told Mrs. Keller that, for my friends' sake, I hoped I would not have any more geniuses for a while! I am embarrassed in appealing to one who already does so much for our city as you do.

The enclosed compositions give you some idea of William's thinking. He was on our senior honor list last winter, chosen for character and intellectual ability.

You will be glad to know that

GLENVILLE HIGH SCHOOL

CLEVELAND, OHIO

on the first of August, Mr. Max Rosenblum sent a check for \$500. for Louis Fisher's expenses at Wisconsin. He has been very tactful and most gracious in his dealings with the boy.

Gratefully and sincerely yours,
Laura V. Edwards

WRHS



William's address after Sept. 18 will be the following:

William Gordon,

A-106 - Adams Hall,

Wisconsin University,

Madison, Wisconsin.

For
For

Thanks

Sept. 12, 1927.

Dear Rabbi:

I want you to know how very much I appreciated your kindness shown me in my great sorrow and want to thank you for same.

My delay in not writing sooner was caused by your absence from the city.

Sincerely yours,

Blanche R. Falk.

12868 Ada Rd.

W.

September 13, 1927.

Mr. and Mrs. Daniel Wasserman,
771 East 88th Street,
City.

Dear Dan and Yetta:

Mrs. Silver and I were
delighted to receive the announcement
of the birth of your dear baby girl.

I trust that Mother and
child are doing well. We share in
your great happiness.

Trusting that we will
have the pleasure of seeing you both
before long, I am

As Ever,

Yours,

AHS:NEB

F
September 13, 1927.

Mrs. Blanche R. Falk,
12868 Cedar Rd.
City.

My dear Mrs. Falk:

Permit me to thank you for
your kind note of September 12th and
for the check which you enclosed.

In keeping with my custom,
I shall put your generous contribution
into a small charity fund which I use
from time to time.

Trusting that you are
well and you have received comfort
and strength, permit me to remain

Very sincerely yours,

AHS:NEB

3130 E. 9th St.

C

Chicago 9/15/1927.

Dr. A. H. Silver
University of Cincinnati
Cincinnati Ohio

Dear Sir!—

I would be very pleased if I
could receive a copy of

Baccalaureate address.

delivered June 12th 1927.

Thanking you very kindly.

Sincerely,

Yours very truly

Geo Boyvine D. D. C.

September 15, 1927.

Mr. Emanuel Hertz,
Attorney at Law,
149 Broadway,
New York City.

My dear Mr. Hertz:

If it is not yet
too late, please send the
proof of my sermon to The Temple here.

I am

With kindest regards,

Very sincerely yours,

AHS:NEB

B.

LEWIS BROWNE

~~60 FIFTH AVENUE~~

NEW YORK

22 East 74th St.

September 17
xxvii

Iran Silver,

Unless you've already seen it,
you'll be interested to read the footnote
on page 73 in volume I of Jackson
and Lake's "The Beginnings of Christianity."

Regards to Mrs. Silver,

Yours still a sheygetz,

Sawis

[20 Elul 5687 (1927)
September 17, 1927]

UNITED AGED HOME
MOSHAB SEKENIM

P. O. B. 8

JERUSALEM Palestine

oooooooooooooooooooo

בכסף נישט צא שיקטן קיין נסח אויף פריוואטע אדרעססען
ואנדערע דירעקט אויף דיא אדרעססע פון דעם אנטשאלט
All remittances should be made payable to the
UNITED AGED HOME JERUSALEM
and not to individuals

מושב זקנים וזקנות

המאוחד

בעתיק ירושלים תוכביא

ארץ ישראל

תבת דאר 8

oooooooooooooooooooo

Jerusalem, ב"ה ירושלים, ב"ה אלול תרפ"ז

No. 2705

כבוד ידידנו הרב הנעלה רב פעלים לעמנו ולארצנו.

דר" אבא הלל סילבר שליט"א בקלכלנד.

רב יקר ומאד נכבד.

אחרי דרישת שלומי וברכתנו העמוקה לכבודו ולביתו לשנה החדשה

הבאה, הננו מקוים שמע"כ שב לביתו בשלום. ואנו מאמינים שנסייעתו הצליחה

ושב מקורו בארצנו מלא רגשי קדש ותקוה לישועת ישראל.

ועתה רב נעלה. נרשה לנו לבוא להמשך שיחתנו עם כבודו, שהיה לנו

בהיותו אתנו פה בירושלים וכבדנו ומוסדנו הוא מושב זקנים וזקנות המאוחד

בירושלים. שמע"כ אביו הנכבד הנהו אחד מאתנו הח"מ בתור חבר ההנהלה החדשה,

שנמנית לסדר ולהקים את המוסד הגדול והחשוב הזה. לכל יפול תחת משאו.

בשיחתנו הנ"ז בררנו לכבודו את המצוקה הנדולה שבו נמצא מוסדנו.

לא רק מפני שההכנסה הרגילה מספקת בקושי גדול אל ההוצאה היותר הכרחית.

אלא גם ובעיקר מפני העול הקשה העמוס על המוסד כנשל החובות המגיעות ממנו,

והעולות לסכום גדול של ששת אלפים לי"פ (כשלשים אלף דולר). כפי שידוע

לכבודו עלו רוב החובות האלה ע"י ההוצאות של המוסד בכנין החדש של בית

החולים כחוק המוסד, ושכנינו היתה חובה גם לחופלת הזקנים החולים אשר

העברו בו כיום, וגם להבאת כל הסדרים בכל חדרי המוסד שאי אפשר היה גם

לחשוב עליהם טרם הבנות הבית המיוחד לזקנים החולים.

לצערנו הגדול, הכביד עלינו מאד החוב הנזכר בימים האחרונים,

כי אם חכו לנו בעלי החובות כמשך השבועות הראשונות של עבודתנו בתור גבאי

ומנהלי המוסד, הנה מציקים הם לנו עכשיו מאד מאד. ואימת משבר מרחפת עלינו

מפני תביעותיהם החוקיות של אותם בעלי החובות. וכאמור. אי אפשר לנו בשום

אופן שהוא לקמץ מפיהם של הזקנים ומשאר צרכיהם הכי הכרחיים בשביל תשלום

חובות שהעמסו על המוסד מקורם ע"י הקמת בנינים נוספים.

בהתאמות מרובה הננו מדחים את תשלום החובות מיום ליום ואפשר

שיעלה בידנו לדחותם עד אחרי חג הסוכות הבא, אבל מאז והלאה אין לנו

UNITED AGED HOME
MOSHAB SEKENIM

P. O. B. 8

JERUSALEM Palestine

oooooooooooooooooooo

בוסט נישט צו שיקן קיין נשאר אויף פרוואטע אדרעססן
ואנדערען דירעקט אויף דיא אירעסס פון דעם אנשטאלט
All remittances should be made payable to the
UNITED AGED HOME JERUSALEM
and not to individuals

מושב זקנים וזקנות

המאוחד

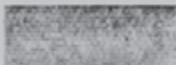
בעה"ק ירושלים תוכביא

ארץ-ישראל

תבת דאר 8

oooooooooooooooooooo

Jerusalem, כ"ה ירושלים,

No. 

2

שום תקוה לדחות את בעלי החובות שוב כלך ושוב. זאת אומרת שאי אפשר יהיה לנו אז להמשיך הלאה את עבודת המוסד, והמוסד יפול תחת משאו הכבד ה"ו. ויגיע עד משבר גדול ונורא, שיסבלו ממנו לא רק מאות הזקנים החוסים בו כי אם גם מאות נפשות העובדים בו. וגם יחולל ה"ו ע"י זה כבוד ירושלים וכבוד ארצנו ועמנו.

ואמנם. עוד בימים הראשונים שנכנסנו בעבודת המוסד ונוכחנו מקושי מצבו אמרנו להחפז, בהרגישנו את קושי האחריות המוטלת עלינו עם ההנהלה. אבל עם זה הרגשנו אז גם את האחריות הגדולה בעזיבתנו את המוסד שהיתה גורמה לידי אנדרלמוסיה נוראה והסתבכות חדשה במשפטים שונים, אחרי ההרפתקה-אות הרבות שעברו על המוסד במשך השנים האחרונות, ובה גם לעת כזאת, שמצבו הכלכלי קשה ומסובך עד מאד. - עוד זאת ידע נא ככולו, כי הזדמנותו פת בימים הראשונים להתחלת עבודתנו, ופגישתנו אתו כאן, הן הן שאמצו את רוחנו ולא נתנו לנו לעזוב את עמדתנו. דבריו המעוררים של כבודו בהיותו פה, שיש בידו בעזר ה" להציל את המוסד במדה ידועה, הם הם שחזקו אף ידינו להמשיך בעבודתנו.

והננו פה כבקשתנו. בשם מאות הזקנים והזקנות חוסי המוסד. בשם המוסד הגדול והנכבד הזה פאר המוסדים בירושלים ובארצנו. בשם כבוד ירושלים וכבוד עמנו, ולמען כבוד אביו העובד אתנו יחד את עבודת הקדש, אנו מבקשים את כבודו : יצא נא בכחו הגדול אשר חלק לו ה". ככה השפעתו הגדולה על נדיביו עם ה", וחבתו לעמנו ולארצנו, ולעירנו הקדושה: ויעבור נא בראש, להציל את המוסד בעת צרתו הגדולה. יקרא לנדבות באספות עם. וינאום לפני חוג מכיריו בימים הבאים. ימי הרחמים והחגים. ואנו מקוים שה" יצליח צידו לאסוף סכום הגון שיהיה בו כדי לסלק מעל המוסד את החובות כלם או רבם. ותשועתו בא תבא ולא תאחר. ואז נוכל להמשיך את עבודתנו הקדושה לסדור המוסד. שגשוגו והפריחתו. ואנו מאחלים לכבודו שיבוא בקרוב שנית לבקר את ארצנו ברוב הצלחה. ויראה בעיניו את המוסד הזה. עולם הזקנה.

UNITED AGED HOME
MOSHAB SEKENIM

P. O. B. 8

JERUSALEM Palestine

00000000000000000000

ביטוי נישט צא שיקטן קיין נעלר אויף פריוואטע אדרעססען
וואנדערען דירעקט אויף דיא אדרעססען פון דעם אינסטיטוט
All remittances should be made payable to the
UNITED AGED HOME JERUSALEM
and not to individuals

מושב זקנים וזקנות

המאוחד

בעה"ק ירושלים תוכביא

ארץ-ישראל

תבת דאר 8

00000000000000000000

Jerusalem, ב"ה. ירושלים.

No. [redacted]

3

בכל יפעתו והדרו, ובכל הסדרים הנכונים והראויים לו. וראה ושמח לבו.

והננו חותמים בברכת ציון וירושלים.

יכתב ויחתם לשנה טובה ונעימה.

כברכת מוקיריו ומכבדיו כערכו הרמה.



B

ALLERTON CLUB RESIDENCE
CLEVELAND
OHIO

9/18/27

Rev. Hba. H. Silver.

England. Ohio.

Dear Rabbi Silver,

The writer has recently been
expelled from the Ohio State
Institution. With this I made an
intimate study of Criminal Religion
and Social Conditions and
determined that what was
would concentrate my life and
efforts to the relief of our
American youth who are today
painfully overcrowding our Social
Institutions and bringing disgrace and
ruin to our Country. I also
decided to give my services for
a year to the New York
at Rabbi Silver's Synagogue. Rev.
L. P. Lupton, Church and the W.C.A.
and it is with this suggestion in
mind that I now assume the liberty
of addressing your notice.
Therefore you or your

Forums Committee would care
to have me do so and will
require a date a few weeks
hence. I will be very glad to
address your men particularly
the young men on the subject
of Opium, the Opium trade and
its environment.

Our message I saw with
pleasure being to your people
is the fact that the Capital
then for the Chinese in
the industry charges. Then Protestants
and Catholics or Christians.

Respectfully yours.
J. C. Gage.

זעהר געהערטער ה" ראבי אבא ה. מילדער, איז קליחלענד.

ליבער פריינד!

איז מיין דיעזען שרייבער הענדע איך זיך צו איך העגען אז ענין, איז העלכען עס זי-
נען אבהענגיג, בוכשטעבליך, די לעבענס פון מיר און מיין גאנצע ליבער פאמיליע, און דא-
ריבער בעט איך איהר און זעהר איהר זאלט מיין דיעזען שרייבער שענקען איהר פולע
אויסמערקזאמקייט.

הי איהר היסט ביז איך שוין זיט 4 יאהר דער אידישער רעפערענט פון דער הויפט-
ביורא פון אידישען נאציאנאל-פאנד, איז ירושלים, און איך מאך פאר דער ביורא די גאנ-
צע אידישע פובליציסטיש-ארבייט, הי שרייבער אריגינעלע און איבערזעצטע פון טונדערע שפרא-
כען ארטיקלען איבער דעם אידישען נאציאנאל-פאנד, זיין העזען, טהעטיגקייט און הירקען,
הי אויך ארטיקלען איבער אלץ האט פאסירט ארום און אויף דעם באדען פון זעלבען פאנד,
איז ארץ-ישראל.

אזעלכע ארטיקלען מאך איך יעדע וואך (צו מעל אפילו ביז 4), אויסער דעם האט איך
איבערזעצט און קארעגירט איז אידיש דעם זשורנאל "אונזער פאנד", פון פאנד"ס הויפט-בי-
רא, העלכער הערט געדרוקט און פארשיקט איז 2,500 עקזעמפליארען, און איך מאך די הע-
כענשליכע "ארץ-ישראל קארעספאנדענץ", העלכע הערט ארויסגעגעבען פון דער זעלבע בי-
רא (איז שותפות מיט דער היגע ציוניסטישע עקזעקוטיוו און די היגע הויפט-ביורא פון
קרו-היסוד) און פון העלכע בלויז די אידישע הערט פארשיקט צו איבער הונדערט אידישע
ציטונגען איז אלע עקען פון דער גרויסער העלט.

דערצו נאך זינען פאראן איז ביורא זעהר שפוט צירקולארען, בריעף א.ד.ג. העלכע איך
איבערזעצט איז אידיש, פון העברעאיש, ענגליש, דייטש און רוסיש.
מיין ארבייט האט אימער געבראכט די געהינשטע רעזולטאטען. און נישט בלויז מינע ארי-
גינעלע ארטיקלען, אבער אויך אפילו די ארטיקלען, העלכע זינען פון מיה איבערזעצט גע-
הערען זינען אלע אימער געדרוקט געווארען ביז אינעם, איז די מעהרסטע 10-דליגער אידיש.
און אפילו נישט אידישע ציטונגען, צו העלכע זי זינען געשיקט געהערען, באזונדערס: איז
די אידישע ציטונגען איז די פאראייניגטע שטאטעס, קאנטרא, ארגענטיניען און פוילען.
זעלבסט די ליטוונג פון דער הויפט-ביורא פון איד. נאצ. -פאנד, העלכע איז אדאנק
דעם איינפלוס פון די הה" אונשישקין און יוליוס בערגער זעהר שלעכט געשטימט געגען
אמעריקא, --אט די זעלבע ליטוונג האט איז איהר באגריסונגס-בריעף צו מיר, לכבוד מיין
50-יעהריגען יובילעאום, אנערקענט מינע גרויסע פארדיענסטען פאר דעם איד. נאצ. -פאנד

אלט דער מאז, האט מאכט גלענצענד די אידישע פובליסיטי פון זיין הויפט-ביורא, פאר
האט די ליטווישע האט מיך, איז זעלבע בריעף, זעהר געלויבט און מיר הארציג געדאנקט.
זיין צוריק מיט 4 יאהר ביז דעם איצטיגען יאהר האבען די הכנסות פון דעם אידי-
שען באציאנאל-פאנד (לשם הקצור העל איך דעם פאנד הייטער בטעכנען מיט די איניציא-
לען פון זיין העברעאישען באפען: "קק"ל, האט מיט: קרו-קימת לישראל) זיך פארגרעסערט
מעהר אלט דאפעלט, און הערענד איז יאהר חרפ"ג זינען זינע הכנסות געווען בלויז 152,
114 פונט, זינען זי שוין איז יאהר חרפ"ו געווען 281,451 פונט. דער אפארט פון דער
קק"ל-הויפט-ביורא איז דאריבער באדייטענד פארגרעסערט געווארען. דער ליטווישער פון דעם
ארגאניזאציע-און פראפאגאנדא דעפארטמענט פון דער ביורא, ה"יוליוס בערגער, האט
איז פארלוירן פון דער צייט (ער איז איז דער הויפט-ביורא אנגעקומען אייניגע מאנאטען
נאך מיין אנקומען איז איהר) אויסגענומען איז זיין אבטהיילונג נייע דריי מענשען, און א
סיסטענט, א העברעאישען רעפערענט און א סעקרעטער פאר דעם זעלבען רעפערענט (אויסער
אייניגע טיפריסערינס). און הייל צוליעב דעם אלעמען האט זיך אויך מיין ארבייט זעהר
שפארק פארגרעסערט, האט די ליטווישע פון דער ביורא עס געפונען פאר נויטיג צו געבען
מיר אויך א ספעציעלען סעקרעטער, טראץ דעם האט איך האב עס גאר נישט געפאדערט
פון איהר. פשוט, אויס מיין שוין די געלד פון קק"ל.
מכל הנאמר קענט איהר שוין זעהר גוט פארשטעהן, אז נישט נור האב איך געטוהן אי-
בער גענוג ארבייט פאר די 30 פונט פער מאנאט, העלכע איך האב באקומען אלס מיין גע-
האלט פון דער קק"ל הויפט ביורא, זאנדערן מיין ארבייט איז געווען א זעהר נויטווענדיגע
און זי האט געבראכט די געהינשטע רעזולטאטען איז אלע היבזיכטען.
און ווען צו דעם אלעמען וועט איהר נאך הייסען, אז די קק"ל-הויפט-ביורא האט אימער
די פארגענדע ספעציעלע רעפערענטען: אז ענגלישען רעפערענט, א העברעאישען, א דייטשען
און אפילו א ספעציעלען פראנצויזישען רעפערענט, היי אויך ספעציעלע סעקרעטערען און
טיפריסערינס פאר יעדען איינעם באזונדער, איז א עס שוין זעלבסטפארשטענדליך, אז זי
פון האבען אויך א ספעציעלען און שטענדיגען אידישען רעפערענט. ס'איז דאך א פאקט,
וועלכען אפילו אזא שונא פון אידיש היי"ה אויסשקין מוז צוגעבען, אז די גאר גרעסטע
צאל פון די אידען, וועלכע ביישטייערען צום קק"ל זינען דוקא אידיש-שפראכענדיגע און לע-
זענדע; און ווען די קק"ל-הויפט-ביורא באטראכט עס פאר נויטווענדיג צו האבען ביי זיך
א פראנצויזישען רעפערענט מיט א סעקרעטעריז און א טיפריסעריז, פאפ א הערענד פון
די פראנצויזיש-שפראכענדיגע און לעזענדע אידען באקומט די ביורא קוים די הוצאות צו

אויסהאלטען איהר אפטרעט פאר דער פראנצויזישע שפראך, איז עס דאך שוין א כל-שכן אז זי
מ'זאגט איהר סטאף, העגיסטענעם, כעסע איז רעפערענט פאר דער אידישע שפראך, העמען
לעזער זינען דאך דער הויפט קהאל פון קק"ל'ס הכנסות.

דערצו דארפט איהר חיסען, אז איז גאנץ ארץ-ישראל ביי איך דער איז אונז אינציגער אי-
דישער זשורנאליסט, העלכער איז איז דער פראפעסיע שוין זיט 24 יאהר, דארונטער ביי 16
יאהר איז אמעריקא, צוליעב האט איך האב געהאט א לענגערע איבונג, א בעסערע ערפארונג און
דאריבער אויך מעהר און ריכערע קענטנישען איז דער ארץ איז היינט פון פרייבער פארפאס צי-
פונגען בכלל און פאר די אמעריקאנער אידישע צייטונגען כפרט.

און איז האט אנבאלאנגט פובליסיטי איז די אידישע צייטונגען, באזונדערס די אמעריקאנער,
איז אויסער מיין און ג. אגראנסקי נישט מעהר קיין איינער איז גאנץ ארץ-ישראל, העלכער זאגט
האבען דאריין אפילו דעם קלענסטען באגריף.

הינטא לכו פון אלץ האט דא איז גערעדט געהערען איז דאס פאלגענדע:

די קק"ל-הויפט-ביורא מ'זאגט האבען א אידישע רעפערענט, איך ביי דא דער פאסיגסטער פאר
זאגט אז אמט, און נישט בלויז סעקרעטאריס זענען אויך פאסיג, היי איך האב דאס באהיזען מי
מיי 4 יעהריגע אידישע פובליסיטי-ארכיוו, פאר דער זעלבע ביורא, און איהרע רעזולטאטען.
און טראץ דעם אלעמען האט מען מיר איינע ענטזאגט פון דעם אמט!
איהר פרעגט: ווארום? טא הערט א מעשה!

די קאמיטע צו רעזידירען די הוצאות פון די היגע ציוניסטישע אפיסעס, העלכע איז לע-
טען זומער באשטימט געהערען פון דער היגע פציוניסטישע עקזעקוטיוו, האט צווישען אנדערע
אויך אונטערזוכט די הוצאות פון דעם קק"ל-אפיס. היי איך דערמיט זיך האט די קאמיטע אויך
פארשטאנען, אז אויב דער קק"ל-אפיס מוז האבען ספעציעלע רעפערענטען פאר די באזונדערע
אומגאנגס-שפראכען, היי העברעאיש, ענגליש, דייטש און אפילו פראנצויזיש, מ'זאגט ער שוין א ודאי
האבען אויך א ספעציעלע רעפערענט פאר אידיש; ^(אין א.א.וו. א.א.וו.) די קאמיטע גאר נישט גענוג
נען פאר נויטיג, הערענד איהר ארכיוו, מיר צו זעהן און פרייגען ביי מיר האט איז מיי ארכיוו
איז דער הויפט-ביורא פון דעם קק"ל.

דיזע קאמיטע האט דאך איינגעזעהן, אז דער טרגאניזאציענס-און פראפאגאנדע-דעפארטמענט
פון דער קק"ל-הויפט-ביורא קען, צוליעב קמוצים, אויסקומען מיט צוויי אנגעשטעלטע הייניגער;
מינענדיג דערמיט, ^(א.א.וו.) אז מען דארף אדעקשיקען דעם אסיסטענט פון ה"י יוליוס בערגער, ~~האט מען~~
~~פאסירט דאס~~ און דעם העברעאישע רעפערענט, האט אויך ער איז פאקטיש נישט מעהר אלס
געהילף פון ה"י בערגער (העלפענדיג איהם איז באשטעלען פרעמדע ארטיקלען, העלכע מען דארף

אגב, איבערזעצט אין אידיש, אויב מען חיל זי זאלען פון עמיצטן געלעזען דערעז; פאטש-
גראפיעז וכדומה, אויף העלכע ה" בערגער דארף געבען זיין צושטימונג) און די ארבייט פון
שרייבען בריעף וכדומה שהוּם פאקטיש בלויז דער העברעישער סעקרעטער.

די קאמיטע איז, היינט מען גייט מיר איבער, געהען דער מינונג, אז ~~די דאזיקע דער-
פאקט-אגאנצן~~ ~~אויף~~ ~~ה" בערגער דארף~~ ~~און קען זעלבסט שהוּן די ארבייט, העלכע ער איז פאר-~~

פליכטעט צו שהוּן, און מ'זאל זיך נישט פאסירן אסאך וועגן 2 געהערט און אסאך נאך וויין אין אסאך קאמאנא-
אין וואס 2. און פאקטאט נישט צו און מ'זאל זיך נישט פאסירן אסאך וועגן 2 געהערט און אסאך נאך וויין אין אסאך קאמאנא-
האט אבער ה" בערגער א שטארקע לוסט צו מאכען אפטייל און לאנגדויערענדע ריזען ארום

דער העלכע, אויף דעם חשבון פון קק"ל-הויפט-ביורא, און דוקא איז באגלייטונג פון זיין פרוי,
און הען מען זאל דיזע צוויי מענטשען אנטזאגען העלכע ער שוין געמוזט אויפגעבען זינען רי-
פ זען און שהוּן זיין ארבייט איז דער ביורא. האט-זשע שהוּן גאט? ...

היינט אבער ה" בערגער די שטאכקייטען פון דעם "איזערנעם מאן", ה" אויסשקין, העלכער שטייט

בראש פון דער קק"ל-הויפט-ביורא. און נישט נאר היינט ער דאס, זאגנדיק ער זוכט אימער צו
באפרידיגען ה" אויסשקין'ס שטאכקייטען, און אלע געלטען (היינט דאס איז געהען דער פאל מיט
ארויסגעבען די העברעישע אנטשלאג'ע הארץ", פון י. פייכמאן, וכדומה וכדומה).

היינט אויך ה" בערגער, אז היינט ער זעלבסט האט אויך ה" אויסשקין זעהר שינד די אידישע
שפראך ומה גם "די אמעריקאנער"... און ער שטייט העלכע ה" אויסשקין'ען זעהר שטארק דערמיט,
דאס ער, בערגער, זוכט אימער צו דיסקרעדיטירען "די אמעריקאנער" ביי יעדע געלעגענהייט
(באזונדערס שטרייכט עס ה" בערגער אונטער איז די רעפארטען איבער דער ארבייט פארן קק"ל
איז די פארשידענע לענדער, היינט איז ער דאס אימער גאנץ דייטליך מערקען איז די העפטען
פון "אונזער פאנד" פארן לעצטען יאהר, איז דעם קק"ל-בטרייבט צום 15-טען קאנגרעס און
אפילו אויך איז אייניגע נומערען פון דער "ארץ-ישראל קארעספאנדענץ", הען מען מעלדעט
איבער די קק"ל-הכנסות).

היינט ה" בערגער א ודאי, דאס הען מען העט אנטזאגען זינען דערמאנטע צוויי מענטשען, העלכע

ער האט אנגעשטעלט ערשט איז ~~פארייניגט~~ ~~הער~~, העט ער שוין מעהר נישט קענען מאכען אזעלכע

ריזען, היינט די העלכע ער האט געמאכט, צוזאמען מיט זיין פרוי, נאך אמעריקא, איז פארייניגט
יאהר, און די העלכע ער האט איצט אנגעפאנגען איז איראקא, באלד נאך דעם קאנגרעס, און היי-
דער טאקי איז באגלייטונג פון זיין פרוי.

אלס רעזולטאט פון דעם אלעמען האט פאסירט דער משונה "רייגער און טוויי היילקירליכער

פאקט, אז אנשטאט צו אנטזאגען די דערמאנטע צוויי מענטשען מעלדעט ער מיר פון באזעל, אז
היינט קאמאנא

אין און די אידישע שפראך פארייניגט זינען עס די צוויי, העלכע זינען ענטזאגט געווארען פון זיין

דעפארטמענט (מיט ה" אוסישקין'ס צושטימונג), און די אידישע אבטילונג פון זיין דעפארט-
מענט הערט אזוי ארום אנגעשטעלט. אי האט? מען העט דאך העז נישט איז מוזען כאטש ענטפערען
א בריעף איז אידיש! איז מה רע? ה" אוסישקין גלויבט אימער, אז פאר אידיש שרייבען
דארפמען נישט קיין ספעציאליסט און עס זינען גאר נישטא קיין ספעציאליסטען איז דעם, "פפ
"זשארגאן", "היל... העלכער איד, און אפילו אידענע, קען עס נישט שרייבען זשארגאן?..."
דעם ה" בערגער און דעם ה" אוסישקין איז עס געהען גאנץ ליכט צו אפפערען מיט דעם
"זשארגאניסט" און "אמעריקאנער", און איך, דער שלימזל, העלכער האט דעם אונגליק צו זיין
געשטראפט מיט בידע אזוי שרעקליכע פעהלערען. ---

איך באטראכט דאס פאר אז אויסערגעהענליכען פארברעכען זיטענדיג די ה" אוסישקין און
בערגער געגען די אינטערעסען פון דעם אידישען נאציאנאל-פאנד, דער פאלק'ס-פאנד, העל-
כער נויטיגט זיך אזוי שטארק איז ספעציעל אידישע פובליסיטי, "היל דער גאר גרעסטער
טהיל פון די אלע אידען אויף גאר דער העלט, העלכע געבען דעם גרעסטען טהיל פון די
קק"ל-הכנסות זינען דאך אידיש שפראכענדיג און אידיש לעזענדיג!
איך באטראכט עס פאר א גרויסע באלידיגונג פאר דער אידישע שפראך, איהר זשורנאליסט-
טיק און ליטעראטור, העלכע הערט געלעזען און גערעדט אויך איצט פון מיליטאנען אידען,
העז איז אזא פאלק'ס-אינסטיטוט, "די דער קק"ל, הערט אנגעשטעלט די אידישע אבטילונג און
מען אנטזאגט דעם איינציגען אידישען רעפערענט, הערענד עס פעהלט איז דעם זעלבען אינסטי-
טוטאן קיין רעפערענט פאר אלע אנדערע אומגאנגס-שפראכען, דארונטער אויך פראנצויזיש.
איך באטראכט עס פאר אז אויסערגעהענליכע אונרעכט צו די אמעריקאנער אידען בכלל
און די אמעריקאנער ציוניסטען בפרט, העז פפ זייער איינציגער לאנדסמאן און חבר איז דער
הויפט-ביורא פון קק"ל הערט אנטזאגט פון זיין פאסטען (העלכען ער האט מיט דער נויטיגע
הירדע אנגעהאלטען גאנצע 4 יאהר) נישט חלילה צוליעב דעם האט ער זאל געהען האבען העז
נישט געטהון ריכטיג און עהרליך זיין ארבייט און זינע פליכטען, זינדערען צוליעב די אונ-
באגרינדעטע און אזוי אונגערעכטע אנטשטעטע, האט די ה" אוסישקין און בערגער פיהלען
צו די אמעריקאנער אידען און באזונדערס צו די אמעריקאנער ציוניסטען, טראץ דעם האט
די זעלבע אמעריקאנער אידען און ציוניסטען געבען איז די לעצטע יאהרען כמעט די גאנ-
צע העלפט פון קק"ל'ס הכנסות און טראץ דעם האט דער אנטזאגטער, מיין העניגקייט, איז פון
פפ אלעמען דא, אפילו פון ה" בערגער, אנערקענט אלס דער בעסטער היגער ערפארענער און
פעהיגער פובליסיטי שרייבער פאר דעם קק"ל, באזונדערס פאר די אידישע ציטונגען איז די
פאראייניגטע שטאטעס, קאנאדא און ענגעלענד.

ARNOLD HERRMANN, Treas.
A-16 PRODUCE EXCHANGE.

New York Sept 18th 1927.

Rev. Abba H. Silver
E. 105th St & Amsel Road
Cleveland, O.

Dear Dr. Silver

We desire to acknowledge receipt
of your favor of the 11th inst. inclosing your
check for Two Hundred and Twenty-five Dollars,
in settlement of the balance due from you, to
this Association, for which accept our
thanks.

We extend to you, also, our best wishes
for a Bright & Prosperous New Year.

Very truly yours

Emanuel Theological Seminary
Association

Arnold Herrmann
Treasurer

F

Reliance Life Insurance Company,

of Pittsburgh, Pennsylvania,

James H. Reed, President.

THE FEDER-BENSON COMPANY
GENERAL AGENT
TELEPHONE: PROSPECT 861

809-12 SWETLAND BUILDING
CLEVELAND, OHIO

Sep 19/27

Rev. Dr. A. H. Salm
Dear Doctor The Temple

When I returned to Rheinbreun
fairly out of mind everything was so
beautiful but this coming that the fun-
damental principles of Judaism were
lacking - I immediately set my mind
to revitalize all neglected functions -
in - celebrating all Jewish Holidays -
had Friday night Candles on our table
I hired a Jewish teacher for my children,
With all my efforts however I had but
my little mouth; except that I had then
all affiliated with Jewish institutions.

My son David needs your attention,
very much of you dear Rabbi - to invite
David to read a few Chapters in the
"Jama Shema" - afternoon services - with the
view to have him become more interested
in spiritual Judaism?
By so doing you may serve the cause
of your great religion -
Yours faithfully
Masters David

HARCOURT, BRACE AND COMPANY, INC.
PUBLISHERS

383 MADISON AVENUE, NEW YORK

Telephone: Murray Hill 5142
Cable Address: Harbrace, New York



September 20, 1927

Rabbi Abba Hillel Silver
The Temple
Cleveland, Ohio

Dear Sir:

BEST SERMONS, Book Four, edited by
Dr. Joseph Fort Newton, will be published on
September 29. Since you are one of the con-
tributors, we are anxious that you see one of
the first copies ready. As books have just
come in, we are sending you one under another
cover. We trust you will be pleased with its
appearance.

Very truly yours,

Harcourt, Brace and Company.

CRE.J

TELEPHONE 4183 HANOVER
4184

CABLE ADDRESS "EMANHERTZ"
NEW YORK

EMANUEL HERTZ
ATTORNEY AND COUNSELLOR AT LAW
149 BROADWAY
BOROUGH OF MANHATTAN
CITY OF NEW YORK

September 20, 1927

Rabbi Abba Hillel Silver
The Temple
East 105th and Ansel Road
Cleveland, Ohio

My dear Rabbi Silver

The book is now being printed. I personally
have gone over the proof, as has my secretary, Miss Nast,
as have Rabbi Drob and Mr. Lewis of the publishing company.
I don't think that anything has escaped us.

Cordially yours

Emanuel Hertz

TEL. LONGACRE

9795
9796
9873
9874

M.

THE 39th STREET PHARMACY

LITT & MATLAW, Props.

601 EIGHTH AVE., cor. 39th STREET

NEW YORK

Sept 20/27

Dear Abba ^{and} Virginia:

Early this morning Rose presented me an eight pound baby boy. They are both doing well. The "Brith" will take place on the first day of the New Year. I sincerely hope that a change for the better will come. I need it.

Love from Rose, Sylvia ^{and} Jack.

City, September 21th, 1927.

Rabbi Abba Silver

1485 East 106 th St.,
City.

My dear Mr. Silver:

The writer of this letter happens to be local Correspondent of Czechoslovak Labor Daily, published in Chicago, Ill. It has been called to my attention by the readers of this city, that there appeared conflicting stories of your visit to Soviet Russia, in local press.

I have followed your statement about conditions in Russia as you seen them, and I am sure that there is some error ~~between~~ your statement which appeared in the local Czechoslovakian papers and one that appeared in "The Plain Dealer".

In order to get better information I wonder whether you would favor an interview, so as to make the facts clear. I would appreciate very much if you could spend few minutes in answering my questions in regard present situation and conditions as you seen them in Russia.

Hoping to receive an early reply, I remain very sincerely yours.

Address:

Joseph Keller
3355 Wade Ave.,
City.

Joseph Keller

7

ELECTRIC VACUUM CLEANER CO. INC.
CLEVELAND, U.S.A.

OFFICE OF THE PRESIDENT

sep. 22, 1927.

Rabbi Silver,
The Temple,
E. 105th St. & Ansel Rd.,
Cleveland, Ohio.

Dear Mr. Silver:

It was very thoughtful of you indeed to send me the tickets
for the temple, and I greatly appreciate it.

I hope at an early date that I can have an opportunity to
listen to your story of your wonderful trip.

Very cordially yours,

JT:MMCV



Julius Tuteur

V

V

1927

M.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
DOMESTIC	CABLE
TELEGRAM	FULL RATE
DAY LETTER	DEFERRED
NIGHT MESSAGE	CABLE LETTER
NIGHT LETTER	WEEK END LETTER

Patrons should check class of service desired; otherwise message will be transmitted as a full-rate communication.

WESTERN UNION

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

J. C. WILLEVER, FIRST VICE-PRESIDENT

NO.	CASH OR CHG.
CHECK	
TIME FILED	

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

September 23, 1927.

Mr. Jack Matlow,
Litt & Matlow Pharmacy,
601 Eighth Ave.
New York City.

Virginia and I are delighted at the glorious news. We
send our love and wish you all a Happy New Year.

Sent at
12:05
N.E.B.

Abba



5 day 7 Ten days 6 T'shana

5 days

Sept. 23, 1925

ה'תרפ"ה

ה'

[100]

אשר נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

ביום הזה נאמר ביום הזה

21

22

23

24

25

K.

September 23, 1927.

Mr. Jos. Keller,
3355 Wade Ave.
City.

My dear Mr. Keller:

I shall be glad
to see you if you will call at
The Temple office on Wednesday
or Thursday morning of next week.

Very sincerely yours,

AHS:NEB

Sept 26/27 ^C

Rabbi A. H. Silver

Dear Rabbi

Referring to our conversation
at the Home of Mr. Witkowski
I made a mistake asking you
to remember my late wife
at Memorial Service, I should not
have done so please pardon me
I know I should have waited
until I have gathered my May
pleasure be assured of my appreciation
of your kindness in the matter
and wishing you & yours
a very happy & prosperous
Rosh Hashanah I am sincerely
Yours J. Campen
1478 E. 114 St

POSTAL TELEGRAPH - COMMERCIAL CABLES



לשנה טובה תכתבו



NB 60 CL 76 4EX NL

T

FR NEWYORK NY SEPT 26 1927

RABBI ABBA HILLEL SILVER

861

1485 EAST 106 ST CLEVELAND O

EFFECTIONATE NEW YEAR GREETINGS MAY THE NEW YEAR BRING YOU HEALTH AND
CONTENTMENT AND REMAIN WITH YOU AS LONG AS YOU LIVE YOU HAVE ACCOMPLISHED
MUCH FOR AMERICAN JEWRY MUCH MORE IS EXPECTED OF YOU IN THE YEARS TO COME
AND I KNOW THAT YOU WILL COVER YOURSELF WITH EVEN MORE GLORY AS TIME GOES
ON ISRAEL NEEDS YOUR SANE LEADERSHIP NOW MORE THAN EVER MAY YOU GROW FROM
STRENGTH TO STRENGTH

DAVID N MOSESSOHN

EDITOR THE JEWISH TRIBUNE

h.

RABBI SOLOMON GOLDMAN
CLEVELAND, OHIO

September 26, 1927

Rabbi Abba Hillel Silver,
Cleveland, Ohio.

Dear Abba:

This man Rosenfeld is nobody's fool. His last sentence that the Reverend Doctor's office is open and ready for business hits the nail on the head.

שלום רב וברכה

Cordially yours

Sloman G.



B9HCH 10

IX NASHVILLE TENN 959A SEP 27

RABBI AND MRS ABBA HILLEL SILVER

DONT PHONE TEMPLE

WITH APPRECIATION AND REGARDS WE SEND HAPPY NEW YEAR WISHES

MR AND MRS CHARLES COHN

1128A

September 29, 1927.

Dr. Joseph Fort Newton,
St. Paul's Church,
Overbrook, Phila.

My dear Dr. Newton:

I have just received a copy of
the Best Sermons, Book Four, which you
edited and which contains my sermon.

I need not tell you that I
am very appreciative of the great honor
which you bestowed upon me in including
my sermon in the really splendid collection
of inspiring and thought-provoking sermons.
The beautiful introduction which you wrote
to my sermon makes me humble, indeed.

With kindest regards, permit
me to remain

Very sincerely yours,

AHS:NEB

T

September 29, 1927

Mr. Nathan J. Miller,
120 Broadway,
New York City.

My dear friend:

I am taking the liberty of writing to you in behalf of an institution in Palestine which is in desperate needs and which is deserving of help.

When I was in Palestine last month, I visited the United Home for the Aged in Jerusalem. This institution, one of the oldest in Jerusalem, takes care of over 300 aged men and women, many of them from foreign countries including America.

The principal benefactors of this institution had been Jews from Eastern Europe. But now, due to their impoverished condition, the income of the institution has sharply declined. The construction of a small hospital for the sick in that institution has placed a further financial burden upon it so that the Home is now seriously handicapped by an indebtedness of approximately \$30,000.00.

The Palestinian Government has recently appointed a Board of three representative Jews of Jerusalem to administer that institution (without compensation, of course). These men succeeded in stabilizing the budget of the institution but they are confronted with the heavy debt, the greater part of which is owed to small Jewish merchants, (the butcher, the baker, etc.etc.), who are themselves in great need. The pressure upon these trustees is so great that unless this indebtedness is removed they will be constrained to resign and the institution may then be forced to shut down.

I am making an effort to relieve this worthy institution of its indebtedness and I am taking the liberty of writing to some of my friends to contribute as much as their generosity will prompt in order to liquidate the debt. Clearly this appeal cannot be widespread. I am limiting myself to a very few of my friends in the hope that they who have already given to many worthy causes may include this institution also in their benefactions.

With kindest regards and hoping to hear from you in the near future, I beg to remain

Very sincerely,

AHS:NEB



(C O P Y)

Mr. Simon Lazarus
Columbus, Ohio.

Sept. 29th, 1927.

My dear friend:-

I am taking the liberty of writing to you in behalf of an institution in Palestine which is in desperate needs and which is deserving of help.

When I was in Palestine last month, I visited the United Home for the Aged in Jerusalem. This institution, one of the oldest in Jerusalem, takes care of over 300 aged men and women, many of them from foreign countries including America.

The principal benefactors of this institution had been Jews from Eastern Europe. But now, due to their impoverished condition, the income of the institution has placed a further financial burden upon it so that the Home is now seriously handicapped by an indebtedness of approximately \$30,000.00.

The Palestinian Government has recently appointed a Board of three representative Jews of Jerusalem to administer that institution (without compensation, of course). These men succeeded in stabilizing the budget of the institution but they are confronted with the heavy debt, the greater part of which is owed to small Jewish merchants, (the butcher, the baker, etc. etc.), who are themselves in great need. The pressure upon these trustees is so great that unless this indebtedness is removed they will be constrained to resign and the institution may then be forced to shut down.

I am making an effort to relieve this worthy institution of its indebtedness and I am taking the liberty of writing to some of my friends to contribute as much as their generosity will prompt in order to liquidate the debt. Clearly this appeal cannot be widespread. I am limiting myself to a very few of my friends in the hope that they who have already given to many worthy causes may include this institution also in their benefactions.

With kindest regards and hoping to hear from you in the near future, I beg to remain

Very sincerely,

AHS/NEB

[Sept. 2, 1927]

\$10.00 contribution

No. 331

RECEIPT For \$10.00

עיה"ק צפת (ארץ ישראל) ת"ו. יום.....חדש.....שנת.....קבלה על סך

מאשרים אנו כתודה כי לנכון קבלנו את נדבת צדקות פזרון הנדיב הנכבד

סך.....אלף.....די 105.....על ידי.....אשר

We acknowledge hereby a receipt of your generosity sent to our Institution for the benefit of hundreds of Rabbis from good families and poor orphans and young men who are educated in the above mentioned Institution.

We thank you for your kindness shown to us for the Institution which is a great thing for the whole town and we hope for the future you will also lend our Institution a helping hand to support it with the young students of the Torah. And in return we will pray to God to prolong your life and to give you health and wealth.

דאס געלד אין פערזענלעכע געווארען צום אויס- האלטונג אויפער ישיבה. אין נאמען פון אלע תלמידי חכמים און יתומים וואס לערנען אין דער ישיבה הקדושה דאנקען מיר אויך פון טיפען הארץ פאר אייער צדקה צו דעם הייליגען וואהל- מעטיגען צוועק. צום אויסהאלטונג אריבער הונדערט- מער תלמידי חכמים ויתומים וואס זייער גאנצער עקזיסטענץ איז פון דער ישיבה. מיר וועלען דא אויך ג' בעטען אויף אלע הייליגע פלעצער פאר אייך מיט אייער פאמיליע. מיר בעטען אויך איהר ואלט מיט פערזענלעך אויף ווייטער אין דער ישיבה הקדושה והת"ת פון פיעל הונדערטער אריבער קיין דער וואס איז דאס איינציגע ליכט פון אונזער שטאט און די נשמה פון דעם יודישען פאלק.

לנכון האיע לידנו נדבת לבו הטוב לשם ישיבתנו הקדושה והת"ת אשר ממנו מתפרנסים מאות ת"ח בני טובים ובחורי חמד עניים ויתומים רבים עוזבים ובשם כל לומדי הישיבה נקדמו פניו בתודה על חסדו וטובו הגדול אשר עשה עמם המוסד ה"ק הזה אשר ממנו יוצא אורה ויו תורה לכל יושבי עירנו וברכנו אתכם ה' כי זכות המצוה יגן בעדו ובעד כל אשר לו וימלא ה' כל משאלות לבו לטובה, ובקשתינו שלא יעזוב חסדו וצדקתו מתיבל הישיבה הזאת, ויה' עינו ולבו להתזקק לומדי ויקח חלק במצוה הזאת בזכות זה יריק ה' שפע ברכה והצלחה בכל מעשיו ידיו אכיל.

ככל אות נפשכם הרמה ככרכת אחיכם גבאי ומנהלי ישיבת תורת ארץ ישראל פעיה"ק צפת"ו החותמים בברכה.

סינימס מייכא זינגער

ישראל פזרון



ישיבת רידנו תורת ארץ ישראל

ותלמוד תורה הכללית

נוסדה שנת תרס"ז ע"י תלמידי מנחם מנדל זצוק"ל בעיה"ק צפת ת"ו.

אדרעסע: High School TORATH ERETZ ISRAEL

in SAFED (Palestine)

רורה צדקה וחסד ימצא חיים עושר צדקה וכבוד

כל חבר או חברה מתבקש להמציא
להמוסד למצער עוד חבר אחד.
מיר בעטען יעדער מיטגליד פאר זיין מיטגלידערין זאל
אונז מיטחעלען אויך דערמיט און שאפען אמונה
ניגסטענס נאך 1 מיטגליד פאר דעם מוסד.

תפלה פאר ליכטצינדען (של שבת ויום טוב)

רבונו של עולם בזכות דער צדקה וואס איך גיב יעצט פיר דער ישיבה רידב"ז און
צום רעטטען ת"ח ויתומים בעה"ק צפת ת"ו, בזכות התורה
הקדושה, בזכות דאס הייליגע לאנד אין די צדיקים זכותם תנן עלינו, ובזכות די מצוה
פון הדלקת הנר לכבוד שבת ויום טוב, זאלסטו רבונו של עולם, צוהערען מיין געכאפט פאר
מיר מיט מיין גאנצע פאמיליע, זאלסטו אונז געבען געזונד און ארייכט ימים ושנים, בני
חיי ומוזנא רויחא, חיים, עושר וכבוד, מיר זאלען זוכה זיין צו זעהן בכנין בית המקדש
והדלקת המנורה בביאה גואל צדקנו ב"ב, אמן.

ברוך אתה ה"א מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק
נר של שבת (של יום טוב)

חבר אני לכל אשר יראוך.

STATUTES OF THE INSTITUTION

The members of the Society are divided into
3 categories:

- a) Permanent members.
 - b) Honorary members.
 - c) Founders members.
- a) Permanent membership is a man or a woman who pays 5 Dollars yearly.
 - b) Honorary membership is constituted by a payment of 5 Dollars yearly.
 - c) Founders membership, one who pays an entrance fee of 50 Dollars and 5 Dollars yearly.

Privileges of Members of the Institution

- a) Permanent members, during the entire lifetime of each Permanent member, prayer for his or her safety will be offered in the Synagogue of the Institution every feast and after the death of any Permanent member a Rabbi will say Kadish and Mischnaith for the salvation of the soul of the deceased throughout the first year.
- b) Honorary members, during the lifetime of each Honorary member prayer will be offered in Synagogue every Sabbath and on Holidays and new moon. And after the death of such Members the Rabbis will say Kadish and Mischnaith the first month and during the whole year a Rabbi will say Kadish. Moreover prayer will be made for the salvation of the soul of the deceased on the anniversary of decease and on all Holidays till the Messiah would come.
- c) Founders, during the lifetime of each Founder the prayer Mesheberach will be said for him every Sabbath and Holiday and after his death ten Rabbis will say Mischnaith during the whole year, and one will say Kadish and prayer for the deceased and always on the anniversary of death and each new moon ten Rabbis will say Kadish, Mischnaith and the prayer El Maloh Rachamim till the Messiah would come.

NOTE: Any person desiring to secure the above mentioned rights for a deceased relative may pay for it.

די סטאטוטען פאר אנשטאלט וועגען די מיטחעלפערס

- a) מיטגלידער אדער מיטגלידערין זענען 3 סארטען: א) שטענדיגע מיטגלידער. ב) עהרען מיטגלידער. ג) גרינדערס מיטגלידער.
 - שטענדיגער מיטגליד איז א מאן אדער א פרוי וועלכע צאָהלט איין יעדען יאָהר 5 דאלער.
 - עהרען מיטגליד ווער עס צאָהלט איין 10 דאלאר און דאן יעדען יאָהר 5 דאלער.
 - גרינדער מיטגליד איז ווער עס צאָהלט איין 50 דאלער און דאן יעדען יאָהר 5 דאלער.
 - א) שטענדיגע מיטגלידער האָבען דעם זכות אז זיי ווערען צו גוטען דערמאָנט בברכת מי שברך יעדען יו"ט אין בית המדרש פון דער ישיבה. ולאחר מ"ש זאָגט איין ת"ח פאר זיי קדיש און לערענט משניות א גאנץ יאָהר.
 - ב) עהרען מיטגלידער ווערען צו אלעס גוטעס דערמאָנט בברכת מי שברך יעדען שבת שמברכים החדש וימים נוראים, ולאחר מ"ש דעם ערשטען חדש לערנען 10 ת"ח גאנץ משניות און דאָס גאנצע יאָהר 1 ת"ח און איינער זאָגט קדיש. אין דער יאָה"צ ווערט אָנגעהויבן עס ברכת אמ"ר ווערט געזאָגט יעדען יו"ט וימים נוראים ביז משיח וועט קומען בב"א.
 - ג) גרינדער, מיטגלידער ווערען געבענטשט בברכת מי שברך שבת וי"ט און ימים נוראים. ולאחר אריכות ימיהם דעם ערשטען יאָהר לערנען 10 ת"ח גאנץ משניות, איינער זאָגט קדיש דאָס גאנצע יאָהר, און נאָך דעם יאָהר יעדען ערב ראש חדש וועלען 10 ת"ח לערנען משניות און דער יאָהר צייט ווערט אָנגעהויבן דעם קדיש י"ט משניות מיט אמ"ר ביז משיח וועט קומען בב"א.
- בעמערקונג: יעדער קען קויפֿען דאָס רעכט פֿון יעדער סארט מיטגליד פֿיר זיינע ערשטאַרבֿענע עלטערע אדער קרובים.

ונתתי להם בביתי ובחומותי יי ושמם טוב מכנים ומכנות שם עולם אחו לז אפר לא יכרת